CONVENZIONE-QUADRO

tra

L'Università degli Studi di Cassino e del Lazio Meridionale, nel seguito denominata Unicas, con sede legale in Cassino (FR), viale dell'Università -Rettorato Campus Folcara -C.F. 81006500607 e P.IVA 01730470604, in persona del legale rappresentante Rettore pro tempore prof. Giovanni Betta, nato a Napoli il 05/01/1961, domiciliato per la carica presso la Sede dell'Università, a ciò autorizzato in forza della delibera del Consiglio di Amministrazione del 20/04/2017 - p.to 3 е

l'Università degli Studi di Viterbo della Tuscia, nel seguito denominata Unitus, con sede e domicilio fiscale in Viterbo (VT), Via Santa Maria in Gradi, 4, - C.F. 80029030568 e P.IVA 00575560560, in persona del legale rappresentante Rettore pro tempore prof. Alessandro Ruggieri, nato a Roma il 01/06/1963, domiciliato per la carica presso la sede dell'Università, a ciò autorizzato in forza della delibera del Consiglio di Amministrazione del 21/12/2017 Di seguito denominate entrambe *Università o Parti*

Premesso che

- Le Università, nell'ambito delle proprie finalità istituzionali, sviluppano e diffondono le proprie attività e prodotti di ricerca e di alta formazione anche in collaborazione con altri soggetti pubblici e privati rappresentativi del mondo della cultura, del lavoro e della produzione;
- Le Università, già sede primarie della ricerca scientifica, sono da tempo impegnate in progetti di innovazione e di ricerca che vertono sulle discipline ingegneristiche, economiche e giuridiche, di scienze sociali, umane e

	agroalimentari ed in particolare su argomenti quali la green economy, l'eco-	
	innovazione, la sostenibilità ambientale, economica e sociale	
	- è interesse delle Parti concertare forme integrate di collaborazione sul piano	
A A A A A A A A A A A A A A A A A A A	scientifico e didattico nel pieno rispetto della reciproca autonomia giuridica,	
	gestionale e didattica; in particolare lo sviluppo di iniziative comuni nella	
	cooperazione internazionale sul piano didattico e scientifico; la presentazione	
	di progetti di ricerca integrati tra i docenti e i ricercatori dei due atenei;	
	l'attivazione su base consortile di dottorati di ricerca, corsi di formazione,	
	master e altre iniziative didattiche e di formazione; il mutuo utilizzo delle	
	rispettive strutture tecnologiche ed attrezzature di ricerca; la reciproca	
	concessione di nulla-osta ai docenti e ai ricercatori di ruolo, regolato ai sensi	
	del successivo art. 4, di svolgere il proprio servizio, totalmente o part-time,	
	nell'università dove non sono incardinati, per l'affidamento di insegnamenti e	
	per eventuali contratti e progetti di ricerca.	
	- è scopo delle Parti ricercare e promuovere le giuste, opportune, necessarie	
	interazioni e sinergie fra diversi e vari gruppi di ricerca che, grazie ad un	
	ambiente condiviso e alla disponibilità di adeguati strumenti, possono ottenere	
	risultati scientifici eccellenti e competitivi a livello nazionale e internazionale;	
	Si conviene e si stipula quanto segue	
MID A COMPANIA A CANADA	Art. 1	
	Le premesse costituiscono parte integrante e sostanziale della presente	
	Convenzione e vincolano le <i>Parti</i> alla loro osservanza.	
	Art. 2 Obiettivi della cooperazione	
	Le <i>Parti</i> concordano, nel rispetto delle leggi e dei regolamenti dei rispettivi	
	ordinamenti, di stipulare un accordo di cooperazione ispirandosi ai principi della	
	pag. 2 di 8	

MANAGE - Washington	promozione e valorizzazione della libera iniziativa e della leale sinergia al fine di	
	sviluppare e organizzare al meglio le potenzialità del sistema della ricerca	
	scientifica e della formazione, affinché le attività delle Parti possano integrarsi e	
	coordinarsi reciprocamente, con particolare riferimento ai seguenti settori:	
	- area ingegneristica;	
	- area delle scienze economiche e statistiche;	
	- area delle scienze giuridiche;	
	- area delle scienze agrarie e veterinarie;	
	- area delle scienze storiche, filosofiche, pedagogiche e psicologiche;	
	- area delle scienze applicate alla salute (biologiche, mediche e chimiche);	
	- area delle scienze dell'antichità, filologico-letterarie e storico-artistiche.	
	Art. 3 Ambiti e modalità della cooperazione	
-	Considerate le rispettive aree di attività e competenze, le Parti si impegnano ad	
×	attuare le attività di cui all'art. 2 tramite specifici accordi attuativi, approvati di volta	
	in volta dai competenti rispettivi organi, che potranno riguardare le seguenti singole	
	fattispecie:	
	- attività di collaborazione scientifica;	
	- attività di supporto alla didattica;	
	- attività di ricerca, consulenza e/o formazione commissionate	
	- partecipazione a bandi nazionali/internazionali di sostegno finanziario.	
	Collaborazione scientifica:	
	Attività di collaborazione scientifica saranno, di volta in volta, definite mediante la	
	stipula di appositi accordi fra le Parti che saranno approvati dai rispettivi organi di	
	governo. Il regolamento contrattuale degli accordi attuativi dovrà essere conforme	
	alle disposizioni di legge vigenti, al Regolamento per la disciplina delle attività	

pag. 3 di 8

	svolte a fronte di contratti, convenzioni o accordi con soggetti pubblici o privati di	
ANNUAL CONTRACTOR OF THE STATE	Unicas, al Regolamento di amministrazione, finanza e contabilità di Unitus,	
	dovranno tenere conto delle specifiche esigenze delle Parti, e richiameranno e	
	rispetteranno la presente Convenzione.	
And A. J. San	Supporto alla didattica:	
	Le Parti dichiarano la propria disponibilità a collaborare nell'attività di formazione	
	nell'ambito dei settori di cui all'art. 2, secondo le disposizioni dei propri	
7700 VIVI 1970 A V	Regolamenti didattici.	
	A tale scopo si rendono disponibili a:	
	- mettere a disposizione competenze per la didattica dei Corsi di studio, dei	
	Dottorati di Ricerca, dei Master;	
	- favorire lo svolgimento presso le proprie strutture di stage/tirocini formativi, di	
	elaborati e lavori di tesi, organizzazione di conferenze, dibattiti e seminari;	
	- collaborare affinché le competenze dei laureati nei settori di interesse siano il più	
	possibile rispondenti alle esigenze del mondo del lavoro, includendo	·
	eventualmente contributi per il finanziamento di specifiche attività di formazione;	
MANUAL MANUAL AND	- rendere accessibile, per studenti, personale docente, ricercatore le proprie	
	strutture (attrezzature, macchinari, laboratori ecc.) ubicate nelle rispettive sedi	
	accademiche per completare la formazione accademica e professionale di	
	studenti, specializzandi e dottorandi nel settore specifico, secondo le concrete	
	circostanze.	
	Attività di ricerca, consulenza e formazione commissionata:	
	Le Parti potranno stipulare accordi specifici, nell'ambito dei settori di cui all'art. 2,	
	per lo svolgimento delle seguenti attività:	
	- istituire e finanziare progetti di ricerca, borse di studio, dottorati, assegni di	

	ricerca, ricercatori di comune interesse scientifico.	
	Partecipazioni a bandi nazionali/internazionali di sostegno finanziario	
	Le Parti si rendono disponibili a partecipare congiuntamente a bandi nazionali e/o	
W. al-	internazionali di sostegno a progetti proposti dal sistema delle imprese e/o della	
	ricerca, ai fini dell'ammissione al finanziamento di progetti specifici di interesse	
	comune. Nell'eventualità di una concessione di un intervento di sostegno	
	finanziario nazionale/internazionale, le Parti condurranno il progetto nel rispetto e	
	secondo il bando e/o disciplinare di regolazione dell'intervento di sostegno	
	finanziario e secondo la concreta valutazione delle circostanze. La mancata	
	ammissione ad un intervento di sostegno finanziario nazionale/internazionale non	
	potrà e/o dovrà costituire preclusione alla continuazione della collaborazione tra le	
	Parti.	
	Detti impegni dovranno essere conformi alla legge e alla normativa universitaria.	
	Art. 4 Responsabili scientifici della Convenzione	
	Unicas indica quale proprio referente e responsabile della presente Convenzione il	
	Prot. Marco Dell'Isola Ordinario del Settore Scientifico Disciplinare ING-IND/10	
	afferente al Dipartimento di Ingegneria Civile e Meccanica.	
	Unitus indica quale proprio referente e responsabile della presente Convenzione il	
	Prof. Stefano Ubertini Ordinario del Settore Scientifico Disciplinare ING-IND/08	
	afferente al Dipartimento di Economia, Ingegneria, Società e Impresa (DEIM)	
THE CONTRACT AND ADDRESS OF TH	Art. 5 Proprietà e diffusione dei risultati	
initra-additional plants	Eventuali risultati scaturenti dalla cooperazione, nelle more della stipulazioni degli	
HEI (ALLEIN) Alona and An	accordi attuativi, resteranno di proprietà comune delle Parti, che ne disciplineranno	
OUT OF A COST A COST AND A STREET AND A STREET AS A ST	di comune accordo l'uso e la divulgazione, anche ai sensi del successivo art. 6.	
	La proprietà dei beni materiali e immateriali prodotti nel contesto dello svolgimento	
шадайня-межания тупка-бар	pag. 5 di 8	

	delle attività oggetto degli accordi attuativi e le forme di diffusione, formeranno	
NOTE OF THE PROPERTY OF THE PR	oggetto di apposita regolamentazione all'interno dei contratti attuativi medesimi.	
	Art. 6 Uso reciproco del marchio, del nome, di prerogative di legge e di altri	
Will and the second	beni materiali e immateriali	
	L'utilizzazione del nome e/o logo delle Parti si intende regolata nel rispetto del	
	Codice Civile e del Codice della proprietà industriale, con il consenso della parte	
VIII VIII VIII VIII VIII VIII VIII VII	che ne ha il diritto esclusivo.	
	Art. 7 Utilizzo delle informazioni e tutela della riservatezza	
The state of the s	L'utilizzo delle informazioni scambiate dalle Parti è sottoposto all'obbligo di citarne	
	la fonte. Le Parti si impegnano a non divulgare a terzi, senza previo accordo, i dati	
No.	e le elaborazioni oggetto della presente Convenzione.	
	Art. 8 Responsabilità	
	La responsabilità civile per danni che dovessero derivare a persone o cose	
in the halo and the second sec	dall'esecuzione delle attività oggetto degli accordi attuativi della presente	
	Convenzione, sarà regolata negli stessi.	
ontohonon nova reconstruit rainnes si si consentata paris des del	Art. 9 Aggravi finanziari	
	La presente Convenzione non comporta aggravi finanziari per le Parti.	
	Gli oneri di organizzazione ed esecuzione delle attività di cui all'art. 3 saranno	
	regolati nei singoli accordi attuativi.	
William Market M	Art. 10 Esecuzione delle prestazioni	TO COLLAR MARKET, LAND
	Le Parti si impegnano a svolgere le rispettive funzioni e ad eseguire le prestazioni	
MANUFERONE TO SERVICE	oggetto della presente Convenzione nel rispetto dei principi di lealtà e correttezza	
The Martin Mill and	senza arrecare alcun pregiudizio alla controparte.	
	La violazione di tali principi comporta la facoltà della parte adempiente di risolvere	
	di diritto la presente Convenzione.	
	pag. 6 di 8	
	pag. o uro	

	Art. 11 Facoltà di recesso	
	Le Parti potranno recedere dalla presente Convenzione mediante comunicazione	
er for the first of the delication and delication and the foreign consequence (eggs of	di Posta Elettronica Certificata - PEC, da inviarsi almeno 30 giorni prima.	
ANNERS OF THE SECOND STATE	Lo scioglimento della presente Convenzione non produce effetti automatici sui	
- Independent of the second	rapporti attuativi in essere al momento del recesso, che restano regolati dai relativi	
and the second s	atti.	
P CONTROL OF THE PROPERTY OF T	Art. 12 Durata e rinnovo della Convenzione	
	La presente Convenzione ha la durata di cinque anni accademici a decorrere dalla	
nikan masa nasan masa masa masa masa masa m	data della stipula ed è escluso il rinnovo tacito.	
AAAA (II) AAAA AAAA AAAA AAAAA AAAAA AAAAA AAAAA AAAA	Alla scadenza potrà essere rinnovata previa approvazione degli organi deliberanti	
111,000.	delle <i>Parti</i> , almeno 60 giorni prima della scadenza.	
ell es a se	Al termine della Convenzione le Parti redigeranno una relazione valutativa sulla	
1115***********************************	collaborazione e sui risultati raggiunti; in caso di rinnovo, a questa dovrà	
	aggiungersi una relazione sugli obiettivi futuri.	
and the second s	Art. 13 Copertura assicurativa	
TO Walke Management and the second se	Unicas garantisce la copertura assicurativa contro gli infortuni e per responsabilità	
The second secon	civile del proprio personale impegnato nelle attività oggetto della presente	
The second secon	Convenzione.	
er i Soodel Schriste kan ka	Unitus garantisce analoga copertura ai propri dipendenti, borsisti o collaboratori	
TENTANISM AND THE STATE OF THE	impegnati nello svolgimento delle suddette attività.	
Tampin i Pari wa podoto woodoo ka	Art. 14 Salute e sicurezza del lavoro	
1000000	Le Parti si impegnano a garantire e ad applicare le condizioni di sicurezza e di	
	igiene sui luoghi di lavoro nel rispetto della vigente normativa di cui al D. Lgs. n.	
	81/2008 e s.m. e i	
T BALL THAN THE PROPERTY OF TH	Art. 15 Trattamento dei dati personali	
	nag 7 di 8	

				egococio	
OF THE SECTION AND THE MATTER WAS TO SECTION AND A SECTION AS A SECTIO	Le <i>Parti</i> si impegnar	della			
	riservatezza i dati e/o	tico,			
	relativi all'espletament	ente			
MARKET MARKET AND	Convenzione, in conf	ormità alle mis	sure e agli obblighi imposti dal D.Lgs	. n.	
UNION STREET, THE STREET,	196/2003 e s.m.i.				
	Le <i>Parti</i> dichiarano di	reto			
	legislativo suddetto.				
		Art. 16	Controversie		
	Le <i>Parti</i> concordano	di definire ami	chevolmente qualsiasi vertenza che po	ossa	
	nascere dall'interpretazione della presente Convenzione.				
	Nel caso in cui non sia possibile raggiungere un accordo, la vertenza sorta in				
	relazione alla presente Convenzione sarà di competenza del Foro di Cassino.				
	In ogni caso è escluso				
	Art. 17 Registrazione e spese				
	La presente Convenzione è firmata digitalmente, in unico originale, ex art. 24,				
	commi 1 e 2 del C.A.D Codice dell'amministrazione digitale - D.Lgs. n. 82 del				
	07/03/2005 e sarà registrata in caso d'uso e a tassa fissa ai sensi degli artt. 5 e 39				
	del D.P.R. n. 131/1986. Le eventuali spese di registrazione saranno a carico della				
	parte che ne farà richiesta.				
	L'imposta di bollo (art. 2 della Tariffa, allegato A, parte prima del D.P.R. 642/1972),				
	per un importo complessivo di € 32,00, è assolta in modo virtuale alternativamente				
	dalle <i>Parti</i> . In fase di sottoscrizione sarà corrisposta da <i>Unicas</i> .				
	Per Unicas	IL RETTORE	prof. Giovanni BETTA 19.1.2018		
	Per Unitus	IL RETTORE	prof. Alessandro RUGGIERI 15.1.201	8	